

FM Stereo/AM PLL Synthesized Radio

Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Manual de instruções (lado inverso)



Sony Corporation © 2000 Printed in Thailand

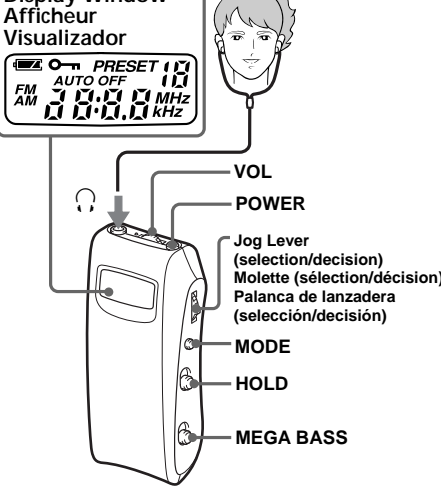
Sony online

http://www.world.sony.com/

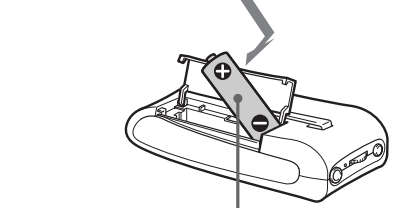
Front

Face avant

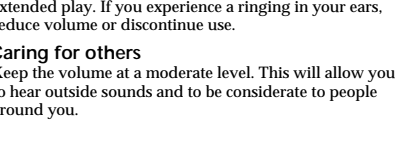
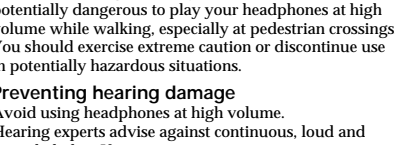
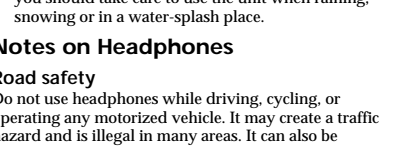
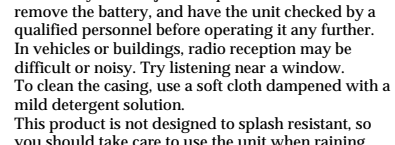
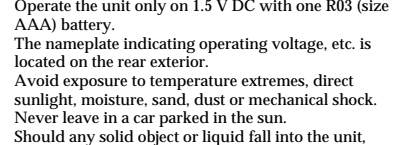
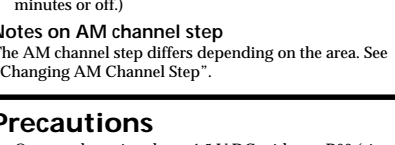
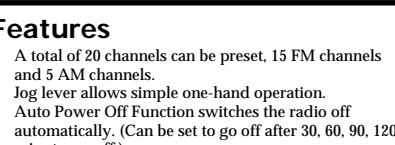
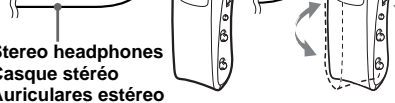
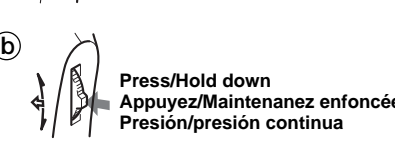
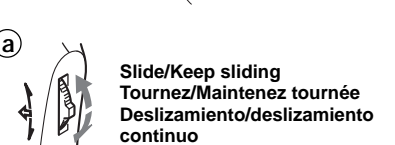
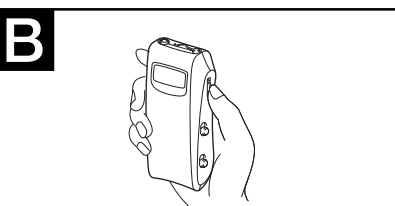
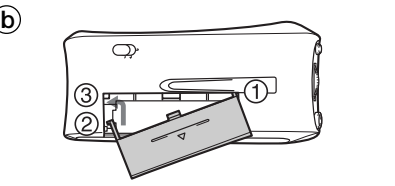
Parte frontal



- A** R03 (size AAAA)x1
Pile R03 (format AA)x1
R03 (tamaño AAA)x1



Insert the ☉ side of the battery first.
Insérez d'abord le côté ☉ de la pile.
Inserte en primer lugar la parte ☉ de la pila.



Warning
If there is lightning when you are using the unit, take off the headphones immediately.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

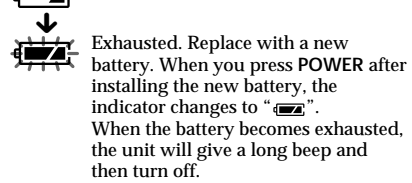
Installing the Battery
(See Fig. **A**-**©**)

- Open the battery (not supplied) compartment lid and install one battery. When a battery is first installed, "0.00" flashes in the display. Once the current time is set, the flashing stops.

2 Close the lid.
Battery Life (Approx. hours)

When using	FM	AM
Sony alkaline LR03(size AAA)	40	54
Sony R03(size AAA)	18	26

You can check the remaining battery power in the display.
The indicators are as follows:



Note
Do not take more than 10 minutes to replace the battery, otherwise, your clock setting and preset stations will be deleted from the memory. Should that happen, reset the functions again.

- Notes on Battery**
- Insert the battery with correct polarity.
 - A long time can not be charged.
 - Remove the battery when the unit is not to be used for a battery time.
 - Should any battery leakage occur, wipe the battery case well and install a new battery.

Auto Power Off function
To prevent the battery from being exhausted by the radio being unintentionally left on, you can use the Auto Power Off function to automatically turn off the radio after 90 minutes. (You can change the time setting.)

If the battery compartment lid comes off (see Fig. **A**-**©**)
The battery compartment lid is designed to come off when opened with excessive force. To put it back on, see the illustration.

- Insert the right hook of the lid into the right hole in the unit.
- Hang the left hook on the left upper part of the compartment.
- Slide the left hook toward the left hole in the unit.

MODE Settings

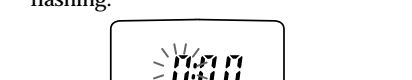
When power is on:
Changes the tuning mode.
"PRESET" is not displayed in manual tuning.
"PRESET" and number are displayed in preset tuning.
During reception with preset channel:
Deletes preset channel.
When power is off:
Changes Auto Off setting.

Using the Jog Lever
To operate the jog lever, slide it up or down, keep sliding it, press it, or hold it down.

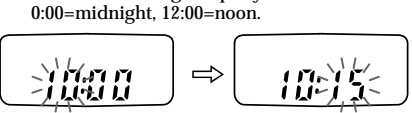
Slide up or down/keep sliding (see Fig. **B**-**©**):
When you remove your finger, the convex part will return to the central position.
Press/hold down (see Fig. **B**-**©**):
You can press the jog lever only when the convex part is at the central position.

Setting the Clock
The time display of this clock is a 24-hour system.

- Press **POWER** to turn off the power.
- Press and hold down the jog lever for more than 2 seconds until "0" starts flashing.



- Slide or keep sliding the jog lever up or down to adjust the hour and press the jog lever.
If you keep sliding the jog lever up or down, the number changes rapidly.
0.00=midnight, 12.00=noon.



- Slide the jog lever up or down to adjust the minutes and press the jog lever.
"∞" starts flashing and the clock starts operating.

To set the current time exactly to the second, adjust the minute and then press the jog lever in time with a time signal (such as the telephone time signal).
To cancel the setting, press MODE.

Note
Once you start setting the clock, you must perform each step within 60 seconds, or the clock setting mode will be cancelled.

Switching Off the Radio Automatically

Auto Power Off Function
You can use the Auto Power Off function so that the radio turns off automatically after a set time. The factory setting is 90 minutes.

- Press **POWER** to turn off the power.
- Press and hold down **MODE** for more than 2 seconds until "AUTO OFF" and the time start flashing in the display window.



To cancel the Auto Power Off function, select "OFF" in step 3. "AUTO OFF" disappears from the display.

- Press **POWER** to turn off the power.
Each time you slide the jog lever, the time changes as follows:



To cancel the Auto Power Off function, select "OFF" in step 3. "AUTO OFF" disappears from the display.

Changing AM Channel Step
The AM channel step differs depending on areas. The channel step of this unit is factory-set to 9 kHz or 10 kHz. Change the settings as shown below to be able to listen to the radio.

When using in	Channel step
North and South American countries	10 kHz
Other countries	9 kHz

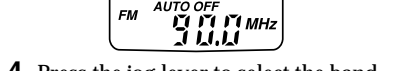
Note
When the AM channel step is changed, the clock time will be kept but the preset stations will be deleted.

- Press **POWER** to turn off the power.
- While sliding the jog lever up or down, hold down **POWER** for more than 5 seconds.

You will hear the confirmation beep and the channel step will change. "10kHz" or "9kHz" will flash for 3 seconds in the display window.
To change the channel step again, repeat step 2.

Operating the Radio — Manual Tuning

- Connect the headphones cord to the ☉ jack.
- Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
- Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.



- Press the jog lever to select the band.
5 Slide or keep sliding the jog lever up or down to select the desired frequency.
One slide of the jog lever changes the frequency by 0.05 MHz *(or 0.1 MHz for North and South American models) for FM and 9 kHz (or 10 kHz as determined by your AM channel step settings) for AM. If you keep sliding the jog lever up or down, the frequency changes rapidly.

When the frequency matches the broadcast frequency, the broadcast will be received. The frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. (Example: Frequency 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".)

- Adjust the volume with **VOL**.
To turn off the radio, press **POWER**.

Improving Reception

FM (See Fig. **C**-**©**)
The headphones cord serves as the antenna, so extend it as long as possible.

AM (See Fig. **C**-**©**)
An AM antenna is built into the unit. Rotate the unit horizontally until you get the best reception.

To improve stereo program reception
Set **FM SENS** to **LOCAL** if interference is prevalent when radio wave intensity is dramatically stronger.
Under normal conditions, set to **DX**.

To obtain Powerful Bass Sound
Switch **MEGABASS** to **ON**.
To reduce bass tone, turn the bass switch **OFF**. If the sound is distorted, turn **MEGABASS OFF**.

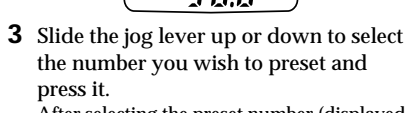
Presetting your Favorite Stations — Preset Tuning

You can preset up to 15 FM stations and 3 AM stations. To access the stations, simply select the corresponding preset numbers (1-15). All the preset numbers are preset to certain stations at the factory. To preset your favorite stations, delete the preset numbers you do not need or change the stations you wish to preset.

Presetting or Changing a Station
1 Follow steps 1 to 6 in "Operating the Radio", and manually tune in to the station you wish to preset.

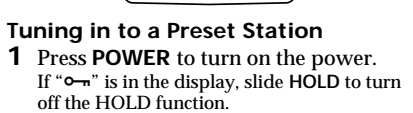
2 Hold down the jog lever until you can hear the confirmation beep.
When all the preset numbers are set to certain stations (factory-set), "1" flashes and "PRESET" appears.

When the unit has an available preset number, only the number flashes and "PRESET" does not appear.
If you do not carry out any further steps, the unit stops flashing after about one minute. The display before step 2 is restored.



- Slide the jog lever up or down to select the number you wish to preset and press it.

After selecting the preset number (displayed with "PRESET") set to the radio station, pressing the jog lever deletes the preset stations and presets the station being received.
Example: Display window when you preset 90.0MHz on FM as the position 1.



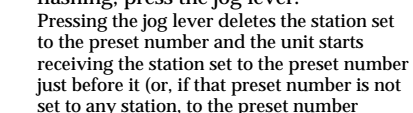
- Slide the jog lever up or down to select the number you wish to preset and press it.

Only the preset numbers set to certain stations are displayed.

- Adjust the volume with **VOL**.

Deleting a Preset Station
1 Follow steps 1 and 2 in "Tuning in to a Preset Station".

- Slide the jog lever up or down to select the preset number to be deleted.
- Hold down **MODE** for more than 3 seconds until "PRESET", "dEL" and the preset number flash.



"PRESET" and the preset number to be deleted

- While the letters and the number are flashing, press the jog lever.
Pressing the jog lever deletes the station set to the preset number and the unit starts receiving the station set to the preset number just before it (or, if that preset number is not set to any station, to the preset number before that again).

Preventing Accidental Operation — HOLD Function
When you slide **HOLD** in the direction of the arrow, "☉" appears in the display. All the other buttons on the radio will become inoperative. This function prevents the radio from being unintentionally turned on, or the radio frequency from being accidentally changed.

Specifications
Time display: 24-hour system
Frequency range:

Band	Frequency range	Channel step
FM	87.5 - 108 MHz	0.1 MHz
AM	530 - 1710 kHz	10 kHz

Output: ☉ (headphones) jack (ø 3.5 mm, stereo mini)jack
Power output: 2.5 mW + 2.5 mW (at 10% harmonic distortion)
Power requirements: 1.5 V DC, one R03 (size AAA) battery

Auto Power off function: Approx. 30 minutes, 60 minutes, 90minutes, 120 minutes, and off
Dimensions: Approx. 39 × 83.8 × 20.4 mm (w/h/d) (Approx. 1 1/2 × 3 1/4 × 3/4 inches) incl. projecting parts and controls
Mass: Approx. 57.5 g (2 oz.) incl. battery and the headphones

Accessories supplied
Stereo headphones (1)

Design and specifications are subject to change without notice.



- Turn the radio in a preset station.
1 Turn the radio in a preset station.
1 Turn the radio in a preset station.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.



Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

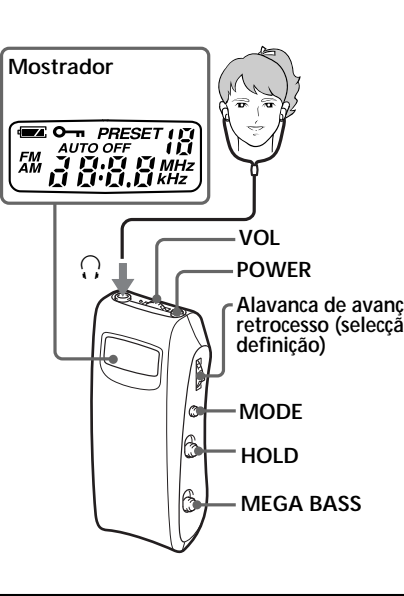
Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.
3 Press **MODE** to delete "PRESET" in the display window.
"PRESET" does not appear in manual tuning.

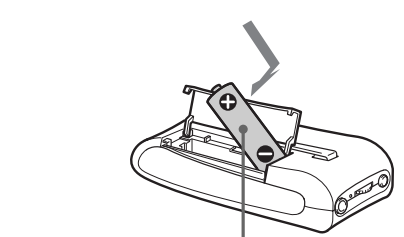
Operating the Radio — Manual Tuning
1 Connect the headphones cord to the ☉ jack.
2 Press **POWER** to turn on the power.
If "☉" is in the display, slide **HOLD** to turn off the HOLD function.<

Lado frontal



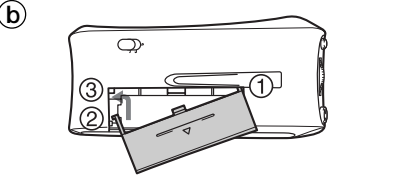
A

(a) Pilha R03 (tamanho AAA)x1

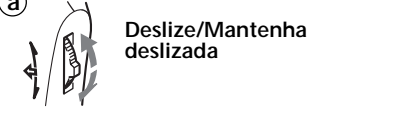
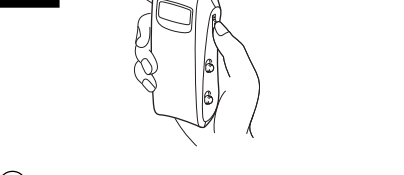


nsira primeiro o lado ☉ da pilha.

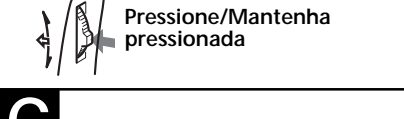
B



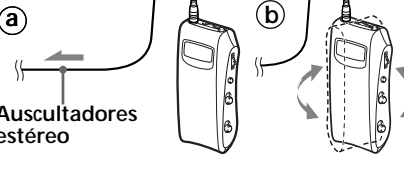
C



Deslize/Mantenha deslizada



Pressione/Mantenha pressionada



- Insira o gancho direito da tampa no orifício direito do aparelho.
- Encaixe o gancho esquerdo na parte superior esquerda do compartimento.
- Deslize o gancho esquerdo em direcção ao orifício esquerdo no aparelho.

Ajustes de MODE

Quando a alimentação estiver ligada:

Altera o modo de sintonização. «PRESET» não é indicado na sintonização manual. «PRESET» e o número são indicados na sintonização manual.

Durante a recepção com canal programado: Apaga o canal programado.

Quando a alimentação estiver desligada: Altera o ajuste de desligamento automático.

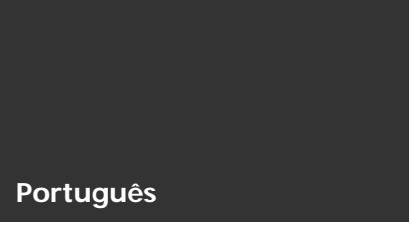
Uso da alavanca de avanço/retrocesso

Para operar a alavanca de avanço/retrocesso, deslize-a para cima ou para baixo, mantenha-a deslizada, pressione-a ou mantenha-a pressionada. Deslize para cima ou para baixo/mantenha deslizada (Veja Fig. **A-⑥**).

Quando retirar o seu dedo, a parte convexa retornará à posição central.

Pressione/mantenha pressionada (Veja Fig. **A-⑤**):

Poderá pressionar a alavanca de avanço/retrocesso somente quando a parte convexa estiver na posição central.



Características

- Possibilidade de programação de um total de 20 estações.
- 15 estações em FM e 5 estações em AM.
- Alavanca de avanço/retrocesso que permite efectuar operações com apenas uma mão.
- Função de desligamento automático da alimentação para desligar o rádio automaticamente (Pode ser ajustada para desligar-se após 30, 60, 90, 120 minutos ou ser ajustada em desligado).

Notas acerca do intervalo de sintonização AM
O intervalo de sintonização AM difere conforme a área.
Veja «Alteração do intervalo de sintonização AM».

Precauções

- Opere o aparelho somente em 1.5 V CC com uma pilha R03 (tamanho AAA).
- A placa de identificação que indica a voltagem de funcionamento, etc. está localizada no lado posterior externo.
- Evite expor o aparelho a temperaturas extremas, luz solar directa, humidade, areia, poeira ou choques mecânicos. Nunca o deixe dentro de um automóvel estacionado sob o sol.
- Caso caia algum objecto sólido ou líquido dentro do aparelho, remova a pilha e submeta o aparelho a uma averiguação técnica por pessoal qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- No interior de veículos ou edifícios, a recepção do rádio pode ser difícil ou ruidosa. Experimente a audição nas proximidades de uma janela.
- Para limpar a parte externa do aparelho, utilize um pano macio humedecido com uma solução de detergente suave.
- Este produto não foi projectado para ser resistente a salpicos; portanto, tenha cuidado ao utilizar o aparelho na chuva, na neve ou em locais sujeitos a salpicos de água.

Notas acerca dos auscultadores

Segurança na estrada

Não utilize os auscultadores durante a condução de automóveis, bicicletas ou qualquer veículo motorizado. Do contrário, poderá criar riscos ao tráfego e infringir a lei em muitas áreas. Pode também ser potencialmente perigoso utilizar auscultadores a altos volumes durante caminhadas, especialmente em cruzamentos para pedestres. Recomenda-se exercer a máxima cautela ou interromper o uso em situações potencialmente perigosas.

Prevenção de avarias no sistema auditivo
Evite utilizar os auscultadores a volumes elevados. Especialistas em sistema auditivo advertem contra o seu uso contínuo, prolongado, a altos volumes. Caso perceba tinnitus nos ouvidos, reduza o volume ou descontinue o uso dos auscultadores.

Consideração por terceiros
Mantenha o volume a um nível moderado. Isto irá permitir-lhe escutar os sons externos e respeitar as pessoas ao seu redor.

Advertência

Na ocorrência de relâmpagos durante a utilização do aparelho, retire os auscultadores imediatamente.

Caso surjam quaisquer dúvidas ou problemas concernentes a este aparelho, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Instalação da pilha

(Veja Fig. **A-①**)

1 Abra a tampa do compartimento da pilha e instale uma pilha (venda avulsa). Quando uma pilha for instalada pela primeira vez, «0:00» piscará no mostrador. Uma vez acertada a hora corrente, o piscar cessará.

2 Feche a tampa.

Duração da pilha (Horas aprox.)		
Quando usar	FM	AM
Pilha alcalina LR03 Sony (tamanho AAA)	40	54
Pilha R03 Sony (tamanho AAA)	18	26

É possível verificar a carga restante da pilha no mostrador.

Os indicadores aparecem conforme o seguinte:

Indicador

▬▬▬▬▬▬ Carga total

▬▬▬▬▬▬
↓ Carga debilitada

▬▬▬▬▬▬
↓ Carga esaurida. Substitua a pilha por outra nova. Ao pressionar POWER após instalar a nova pilha, o indicador alterar-se-á para ▬▬▬▬▬▬. Quando a carga da pilha ficar esaurida, o aparelho emitirá um longo sinal sonoro e então desligar-se-á.

Nota
Não tarde mais que 10 minutos para substituir a pilha; do contrário, o acerto do relógio e as estações programadas serão apagadas da memória.

Caso isto ocorra, reajuste as funções novamente.

Notas acerca da pilha

- Insira a pilha observando a correspondência correcta dos pólos.
- A pilha não pode ser recarregada.
- Quando o aparelho não for ser utilizado por um intervalo prolongado, remova a pilha.
- Caso ocorra fuga de electrólito de uma pilha, limpe o compartimento da pilha antes de inserir uma pilha nova.

Função de desligamento automático da alimentação

Para evitar o desgaste da pilha por deixar o rádio ligado involuntariamente, pode-se utilizar a função de desligamento automático da alimentação, para desligar o rádio automaticamente após 90 minutos. (Pode-se alterar o tempo ajustado).

Caso a tampa do compartimento da pilha venha a desprender-se (Veja Fig. **A-⑥)**

A tampa do compartimento da pilha foi projectada para desprender-se quando for aberta com força excessiva. Para colocá-la de volta, veja a ilustração.

- Insira o gancho direito da tampa no orifício direito do aparelho.
- Encaixe o gancho esquerdo na parte superior esquerda do compartimento.
- Deslize o gancho esquerdo em direcção ao orifício esquerdo no aparelho.

Acerto do relógio

A indicação do relógio funciona num sistema de 24 horas.

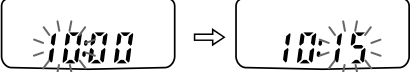
- Carregue em **POWER** para desligar a alimentação.
- Mantenha pressionada a alavanca de avanço/retrocesso por mais de 2 segundos até que «0» passe a piscar.



- Deslize ou mantenha deslizada a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo, para acertar os dígitos da hora e pressione a alavanca de avanço/retrocesso.

Caso mantenha deslizada a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo, o número altera-se rapidamente.

0:00 = meia-noite, 12:00 = meio-dia



- Deslize a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo para acertar os dígitos dos minutos e pressione a alavanca de avanço/retrocesso.

«↔» passará a piscar e o relógio começará a funcionar.

Para acertar com precisão os dígitos dos segundos então pressione a alavanca de avanço/retrocesso pontualmente junto com um sinal horário (tal como o sinal horário de telefone).

Para cancelar o acerto, carregue em **MODE**.

Nota

Uma vez iniciado o acerto do relógio, é necessário executar cada passo dentro de 60 segundos, do contrário, o modo de acerto do relógio será cancelado.

Desligamento automático do rádio

— **Função de desligamento automático da alimentação**

Pode-se utilizar a função de desligamento automático da alimentação para que o rádio se desligue automaticamente após um tempo ajustado. O pré-ajuste de fábrica é 90 minutos.

- Carregue em **POWER** para desligar a alimentação.

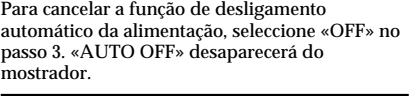
- Mantenha **MODE** pressionada por mais de 2 segundos até que «**AUTO OFF** » e o tempo passem a piscar no mostrador.



- Deslize a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo, para seleccionar o tempo desejado, e então pressione a alavanca de avanço/retrocesso.

Cada vez que se desliza a alavanca de avanço/retrocesso, o tempo altera-se conforme o seguinte:

↔ 90 ↔ 120 ↔ OFF ↔ 30 ↔ 60 ↔



Para cancelar a função de desligamento automático da alimentação, seleccione «OFF» no passo 3. «AUTO OFF» desaparecerá do mostrador.

Alteração do intervalo de sintonização AM

O intervalo de sintonização AM difere conforme a área. O intervalo de sintonização deste aparelho vem pré-ajustado da fábrica em 9 kHz ou 10 kHz. Altere os ajustes conforme mostrado abaixo para poder escutar o rádio.

Área	Intervalo de sintonização
Países das Américas do Norte e Sul	10 kHz
Outros países	9 kHz

Nota

Quando o intervalo de sintonização AM for alterado, o acerto do relógio será conservado, porém as estações programadas serão apagadas.

- Carregue em **POWER** para desligar a alimentação.

- Mantenha **POWER** pressionada por mais de 5 segundos, enquanto desliza a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo.

Um sinal sonoro de confirmação será emitido e o intervalo de sintonização será alterado. «10kHz» ou «9kHz» piscará por 3 segundos no mostrador.

Para alterar o intervalo de sintonização novamente, repita o passo 2.

Funcionamento do radio

— **Sintonização manual**

- Ligue o fio dos auscultadores à tomada 🔊.

- Carregue em **POWER** para ligar a alimentação. Caso «↔» esteja indicado no mostrador, deslize HOLD para desactivar a função HOLD.

- Carregue em **MODE** para apagar «PRESET» no mostrador. «PRESET» não aparece na sintonização manual.



- Carregue na alavanca de avanço/retrocesso para seleccionar a banda.

- Deslize ou mantenha deslizada a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo para seleccionar a frequência desejada.

Cada vez que se desliza a alavanca de avanço/retrocesso, a frequência altera-se de 0,05 MHz* (ou 0,1 MHz nos modelos para a América do Norte e América do Sul) para FM e de 9 kHz (ou 10 kHz conforme determinado pelos seus ajustes de intervalo de sintonização AM) para AM. Caso mantenha deslizada a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo, a frequência será alterada rapidamente. Quando a frequência corresponder à frequência transmissora, a transmissão será recebida.

* A indicação da frequência é aumentada ou reduzida em intervalos de 0,1 MHz (Exemplo: Frequência de 88,05 MHz é indicada como «88,0 MHz»).

- Ajuste o volume com **VOL**. Para desligar o rádio, carregue em **POWER**.

Para melhorar a recepção

FM (Veja Fig. **A-⑥**)

O fio dos auscultadores funciona como uma antena, portanto estenda-o o mais longo possível.

AM (Veja Fig. **A-⑥**)

Uma antena AM está incorporada no aparelho. Gire o aparelho horizontalmente até obter a melhor recepção.

Para melhorar a recepção de programas estéreo

Si la intensidad de la señal es notablemente intensa y hay interferencias continuas, ponga **FM SENS** en **LOCAL**. En condiciones normales, deje el selector en **DX**.

Para obter sons graves potentes

Ajuste MEGABASS a ON.

Para diminuir a tonalidade de graves, ajuste o interruptor de graves a OFF. Caso o som esteja distorcido, ajuste MEGABASS a OFF.

Programação das estações favoritas

— **Sintonização programada**

Pode-se programar um total de 15 estações em FM e 5 estações em AM. Para acessar tais estações, simplesmente seleccione os números de memória correspondentes (1-15).

Todos os números de memória vêm pré-ajustados de fábrica em estações determinadas. Para programar as suas estações favoritas, apague os números de memória desnecessários ou altere as estações que deseja programar.

Programação ou alteração de uma estação

- Siga os passos de 1 a 6 em «Funcionamento do rádio», e sintonize manualmente a estação que deseja programar.

- Mantenha pressionada a alavanca de avanço/retrocesso até ouvir o sinal sonoro de confirmação. Quando todos os números de memória estiverem ajustados em estações determinadas (pré-ajuste de fábrica), «1» piscará e «PRESET» aparecerá. Quando o aparelho possuir um número de memória disponível, somente o número piscará e «PRESET» não aparecerá. Caso não execute mais nenhum outro passo, o aparelho deixará de piscar após cerca de um minuto. O mostrador anterior ao passo 2 será restaurado.



- Deslize a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo para seleccionar o número que deseja programar e pressione-a.

Após seleccionar o número de memória (mostrado com «PRESET») ajustado para a estação de rádio, o pressionamento da alavanca de avanço/retrocesso apagará as estações programadas e programará a estação que está sendo recebida. Exemplo: Mostrador quando programar 90.0MHz em FM como a posição 1.



Sintonização de uma estação programada

- Carregue em **POWER** para ligar a alimentação.

Caso «↔» esteja indicado no mostrador, deslize HOLD para desactivar a função HOLD.

- Carregue em **MODE** para mostrar «PRESET» no mostrador.

- Deslize a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo para seleccionar o número de memória desejado (1-15).

Somente os números de memória ajustados em estações determinadas serão mostrados.

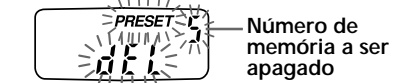
- Ajuste o volume com **VOL**.

Apagamento de uma estação programada

- Siga os passos 1 e 2 em «Sintonização de uma estação programada».

- Deslize a alavanca de avanço/retrocesso para cima ou para baixo para seleccionar o número de memória a ser apagado.

- Mantenha **MODE** pressionada por mais de 3 segundos até que «PRESET», «DEL» e o número de memória passem a piscar.



- Carregue na alavanca de avanço/retrocesso, enquanto as letras e o número estiverem a piscar.

O pressionamento da alavanca de avanço/retrocesso apagará a estação ajustada para o número de memória e o aparelho começará a recepcionar a estação ajustada para o número de memória imediatamente anterior a tal número (ou, caso o número de memória não esteja ajustado a nenhuma estação, para o próximo número de memória imediatamente anterior).

Para evitar operações acidentais

— **Função HOLD**

Ao deslizar HOLD na direcção indicada pela seta, «↔» aparecerá no mostrador. Todas as outras teclas no rádio ficarão inoperativas. Esta função impede a ligação não intencional do rádio ou a mudança acidental da radiofrequência.

Especificações

Indicação do relógio: Sistema de 24 horas		
Gama de frequências:		
Banda	Gama de frequências	Intervalo de sintonização
FM	87.5 - 108 MHz	0,1 MHz
AM	530 -1 710 kHz	10 kHz
FM	87.5 - 108 MHz	0,05 MHz
AM	531 -1 602 kHz	9 kHz

Saida: Tomada 🔊 (minitomada estéreo de ∅ 3,5 mm para auscultadores)

Potência de saída: 2,5 mW + 2,5 mW (a 10 % de distorção harmónica)

Alimentação requerida: 1.5 V CC, uma pilha R03 (tamanho AAA)

Função de desligamento automático da alimentação:

Aprox. 30 minutos, 60 minutos, 90 minutos, 120 minutos e desligado

Dimensões: Aprox. 38 × 83,8 × 20,4 mm (l/a/p)

Incluindo controles e partes salientes

Peso: Aprox. 57,5 g incluindo pilha e auscultadores

Acessório fornecido

1 par de auscultadores estéreo

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.